700729552 B Rev
Junio, 2007

Challenger®

Manual de Operación y Mantenimiento

PTD9
Segadora acondicionadora giratoria

SR. PROPIETARIO:

Felicitaciones por su elección de adquirir un producto Challenger®. Estamos seguros que usted ha realizado una excelente elección al comprar una máquina Challenger®. Estamos honrados en tenerlo como cliente.

Su concesionaria realizará la pre entrega técnica de su máquina.

Un técnico responsable le repasará las instrucciones de mantenimiento y de operación que este manual contiene y lo instruirá sobre las más variadas aplicaciones de la máquina. Entre en contacto con el representante de su concesionaria siempre que tenga dudas relacionadas a la máquina o que necesite equipos para mejor utilizarla.

Le recomendamos que lea atentamente todo el manual antes de operar la máquina. Además, el tiempo que usted utilizará para aprender todas las características, ajustes y cronogramas de mantenimiento de la máquina se revertirá en una unidad con una larga vida útil.

Esta máquina está cubierta por un término de garantía que su concesionaria Challenger® le entregará en el momento de la compra del producto.

AGCO® se reserva el derecho de realizar cualquier modificación o mejora en los productos a cualquier momento sin, no obstante, tener la obligación de realizar tales modificaciones en los productos previamente fabricados. AGCO®, o sus concesionarias, no se responsabilizan por posibles discrepancias que puedan haber entre las especificaciones del producto adquirido y las declaraciones y descripciones que estas publicaciones contienen.

Challenger® es una marca mundial de AGCO Corporation, Duluth, Georgia, EE.UU

CALIFORNIA

Advertencia número 65

ADVERTENCIA: Los gases que salen del caño de escape del motor a diesel y algunos de sus componentes son considerados cancerígenos, causadores de mala formación congénita y otros problemas reproductores por el estado de California.

ADVERTENCIA: Las terminales de la batería y los accesorios relacionados contienen plomo y compuestos de plomo, substancias químicas que también son consideradas cancerígenas y causadoras de mala formación congénita y otros problemas reproductores por el estado de California. Lávese las manos tras manipular la batería.

CHALLENGER®
PTD9
700729552 B Rev
CONTENIDO

SEGURIDAD 1
Símbolo de alerta de seguridad 1
Mensajes de seguridad 1
Mensajes informativos 1
Señales de seguridad 1
Manual del Operador 2
Información para el operador 2
Preparativos para la operación 2
Operación 3
Desplazamiento en vías públicas 4
Seguridad de neumáticos 5
Prevención de incendios 5
Mantenimiento 6
Trabas del cilindro de levantamiento 8
Traba de lengüeta 9
Ubicación de las señales de seguridad 10

INFORMACIÓN GENERAL 13
Introducción 13
Piezas de repuesto 13
Unidades de medida 13
Piezas de repuesto 13
Identificación de la máquina 14
Ubicación de los componentes 15
Embragues de la línea de impulsión 15
Embrague de sobremarcha 15
Embrague deslizante 15

OPERACIÓN 17
Conexión al tractor 17
Desconexión del tractor 18
Transporte 19
Lista de comprobación previa a la operación 20
Posición de la lengüeta. 21
Posición de altura del cabezal 21
Abertura de los rodillos de acondicionamiento 21

AJUSTES 23
Enganche 23
Ancho de hilera 23
Altura de corte 24
Cortina deflectora de cosecha 24
Flotación del cabezal 25
Espacio del separador 26
Espacio de rodillo acondicionador 26
Sincronización de los rodillos del acondicionador 27
Tensión de resorte del rodillo acondicionador 27

LUBRICACIÓN Y MANTENIMIENTO 29
Tabla de lubricación 29
Detalles de lubricación 30
Conexiones de engrase 30
Caja de engranajes 32
Cojinetes de rueda 32
Unidades de mando de disco 33

CONTENIDO

Valores de par de apriete de pernos 34
Tabla de par de apriete de pernos estándar 34
Tabla de par de apriete de pernos métricos 34
Reemplazo de cojinete (Collar de autotraba excéntrico) 35
Inspección de la barra de corte 36
Cuchillas 36
Desarmado y armado de cuchilla 36
Inversión de borde de cuchilla 37
Reemplazo de cuchillas 37
Barra de corte 38
Descripción 38
Componentes 38
Desarmado 39
Ejes de mando 39
Armado 39
Revisión de sincronización de disco 40
Cambio de sincronización de disco 42

LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 43

ESPECIFICACIONES 47
Dimensiones y pesos 47
Barra de corte 47
Rodillos de acondicionamiento 47
Motriz 47
Neumáticos 47
Requisitos del tractor 48
Lubricación 48

ACCESORIOS Y OPCIONES 49
Patines de profundidad de altura suplementarios 49
Cuchillas de 18 grados 49
Paquete de iluminación 49

ARMADO 51
Daños durante el envío y piezas faltantes 51
Valores de par de apriete de pernos 51
Preparación 51
Procedimiento de armado 52
Cómo bajar la máquina 52
Instalación de la lengüeta 53
Cilindro de dirección 54
Conexión de manguera del cilindro de levantamiento 54
Traba de transporte 55
Gato 55
Horquilla de enganche y cadena de transporte 55
Línea de impulsión del implemento 56
Cortina deflectora de cosecha 57
Cortina interior 57
Distintivo SMV (vehículo de desplazamiento lento) 58
Correas de despacho del cabezal 58
Operación de traba del cilindro de levantamiento 58
Flotación del cabezal. 58
Estado de llegada y lista de comprobación previa a la entrega 59
Corrección requerida 60
Lista de comprobación de entrega 61

ÍNDICE 63